

Bedienungsanleitung / User's Manual / Mode d'emploi / Manuale d'uso / Manual de usuario / Gebruiksaanwijzing / Bruksanvisning / Instrukcja obsługi / Návod k použití / Návod na používanie / Navodila za uporabo / Upute za uporabu / Uputstvo za upotrebu / Kezelési útmutató / Manual de utilizare



(D) Vielen Dank für den Kauf eines Produktes der Happy People GmbH. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung aufmerksam durch, bewahren Sie die Anleitung mit der Originalverpackung auf, damit Sie später darin nachlesen können.

(GB) Thank you for choosing the products manufactured by Happy People GmbH. Before using, please read the manual carefully and keep it with original package for future reference.

(F) Merci d'avoir votre choix parmi l'un des produits fabriqués par Happy People GmbH. Avant utilisation, veuillez lire le manuel attentivement et le conserver avec l'emballage d'origine pour consultation ultérieure.

(I) Vi ringraziamo per aver acquisto un prodotto Happy People GmbH. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle con la confezione originale, per poterle consultare in un momento successivo.

(E) Muchas gracias por haber comprado un producto de Happy People GmbH. Lea atentamente este manual antes de usar el producto. Conserve las instrucciones con el embalaje original para poder consultarlas cuando sea necesario.

(NL) Hartelijk dank voor de aankoop van een product van Happy People GmbH. Lees de handleiding voor gebruik zorgvuldig door, bewaar de handleiding samen met de originele verpakking zodat u ze ook later nog kunt raadplegen.

(S) Tack för att du köpt en produkt från Happy People GmbH. Var god läs anvisningarna noggrant före användningen, förvara bruksanvisningen med originalförpackningen för att kunna konsultera den senare.

(PL) Bardzo dziękujemy za zakup produktu firmy Happy People GmbH. Prosimy ostrożnie przeczytać instrukcję obsługi przed zastosowaniem. Zachować instrukcje wraz z oryginalnym opakowaniem do późniejszego użytku.

(CZ) Děkuje se za nákup výrobku Happy People GmbH. Přečtěte si prosím pozorně návod ještě před použitím výrobku, uschovejte si ho s originálním obalem, abyste si do něj mohli později nahlédnout.

(SK) Ďakujeme Vám za kúpu výrobku od firmy Happy People GmbH. Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte návod, návod si odložte do originálneho obalu, aby ste ho mohli neskôr použiť.

(SL) Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka podjetja Happy People GmbH. Prosimo, da pred uporabo pazljivo preberete navodila, jih shranite v originalni embalaži, da jih boste lahko prebrali tudi pozneje.

(HR) Hvala Vam što ste kupili proizvod tvrtke Happy People GmbH. Molimo Vas da prije uporabe pažljivo pročitate upute i sačuvate ih zajedno s originalnim pakiranjem za naknadnu uporabu.

(BA) Hvala za kupovinu proizvoda firme Happy People GmbH. Prije upotrebe pažljivo pročitate uputstvo, čuvajte uputstvo s originalnim pakovanjem ukoliko bi vam kasnije bilo potrebno.

(HU) Köszönjük, hogy megvásárolta a Happy People GmbH termékét. Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg az eredeti csomagolással együtt, hogy később is fellapozhassa.

(RO) Mulțumim pentru achiziția unui produs de la Happy People GmbH. Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a folosi produsul, păstrați manualul împreună cu ambalajul original, pentru a-l putea consulta ulterior.

Definition



(D) WARNUNG!
(GB) WARNING!
(F) AVERTISSEMENT!
(I) AVVERTENZA!
(E) ADVERTENCIA!
(NL) WAARSCHUWING!
(S) VARNING!
(PL) OSTRZEŻENIE!
(CZ) VAROVÁNÍ!
(SK) UPOZORNENIE!
(SL) OPOZORILO!
(HR) UPOZORENJE!
(BA) UPOZORENJE!
(HU) FIGYELMEZTETÉS!
(RO) AVERTISMENT!



(D) Kein Schutz gegen Ertrinken!
(GB) No protection against drowning!
(F) Ne protégez pas de la noyade!
(I) Non protegge dall'annegamento!
(E) No protege del riesgo de ahogarse!
(NL) Biedt geen bescherming tegen verdrinken!
(S) Inget skydd mot drunkning!
(PL) Nie chroni przed utonięciem!
(CZ) Bez ochrany proti utonutí!
(SK) Žiadna ochrana pred utopením!
(SL) Brez zaščite pred utopitvijo!
(HR) Ne pruža zaštitu od utapanja!
(BA) Ne štiti od utapanja!
(HU) Nem nyújt védelmet vízbe fulladás ellen!
(RO) Nu protejează împotriva înecului!



(D) Zulässiger Betriebsdruck
(GB) Design working pressure
(F) Pression théorique de fonctionnement
(I) Pressione teorica di funzionamento
(E) Presión teórica de funcionamiento
(NL) Theoretische bedrijfsdruk
(S) Tillåtet arbetstryck
(PL) Teoretyczne ciśnienie użytkowe
(CZ) Přípustný provozní tlak
(SK) Dovoľený pracovný tlak
(SL) Dovoljen obratovalni tlak
(HR) Dopusćeni radni pritisk
(BA) Dozvoljeni radni pritisak
(HU) Megengedett üzemi nyomás
(RO) Presiunea teoretică de funcționare



(D) Verbindliche Anweisungen
(GB) Obligation
(F) Obligation
(I) Obbligo
(E) Obligaciones
(NL) Verplichting
(S) Obligatoriska instruktioner
(PL) Obowiązkowo
(CZ) Závazné pokyny
(SK) Závazné pokyny
(SL) Obvezna navodila
(HR) Obvezna napomena
(BA) Obavezna uputstva
(HU) Kötelező érvényű utasítások
(RO) Obligatoriu



(D) Nur für Schwimmer
(GB) Swimmers only
(F) Réservé aux nageurs
(I) Riservato alle persone capaci di nuotare
(E) Reservado a los bañistas
(NL) Voorbehouden aan zwemmers
(S) Endast för simkunniga
(PL) Tylko dla pływających
(CZ) Jen pro plavce
(SK) Len pre plavcov
(SL) Samo za plavalce
(HR) Samo za plivače
(BA) Samo za plivače
(HU) Csak úszni tudók használják
(RO) Rezervat înotătorilor



(D) Zuerst Betriebsanleitung lesen
(GB) Read instructions first
(F) Lire les instructions avant utilisation
(I) Leggere le istruzioni prima dell'uso
(E) Leer las instrucciones antes de su uso
(NL) Lees de instructies voor het gebruik
(S) Läs instruktionerna först
(PL) Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi
(CZ) Nejdříve si přečtěte návod k použití
(SK) Najprv si prečítajte návod na používanie
(SL) Najprej preberite navodila za obratovanje
(HR) Najprije pročitajte upute
(BA) Prvo pročitajte uputstva
(HU) Elsőként olvassa el a használati útmutatót
(RO) Citii instrucțiunile înainte de utilizare



(D) Höchste Beladung
(GB) Max. load capacity
(F) Charge maximale
(I) Carico massimo
(E) Carga máxima
(NL) Maximale belasting
(S) Maximal belastning
(PL) Maksymalne obciążenie
(CZ) Maximální přípustné zatížení
(SK) Maximálne zaťaženie
(SL) Največja obremenitev
(HR) Maksimalno opterećenje
(BA) Najveće opterećenje
(HU) Legnagyobb megengedett terhelhetőség
(RO) Sarcina maximă



(D) Alle Luftkammern vollständig aufblasen
(GB) Fully inflate all air chambers
(F) Gonfler totalement toutes les chambres à air
(I) Gonfiare totalmente tutte le camere ad aria
(E) Hinchar completamente todas las cámaras de aire
(NL) Pomp alle luchtkamers volledig op
(S) Blås upp alla luftkammare fullständigt
(PL) Całkowicie nadmuchać wszystkie komory powietrzne
(CZ) Všechny vzduchové komory zcela nafoukněte
(SK) Všetky vzduchové komory úplne nafúknite
(SL) Vse zračne komore napihnite do konca
(HR) Potpuno napuštite sve zračne komore
(BA) Napuhati sve zračne komore u potpunosti
(HU) Minden légkamrát teljesen fel kell fújni
(RO) Umflați complet toate camerele cu aer



(D) Kinder im Wasser immer beaufsichtigen
(GB) Always supervise children in water
(F) Surveiller toujours les enfants dans l'eau
(I) Supervisionare sempre in bambini in acqua
(E) Supervise siempre a los niños en el agua
(NL) Toezicht houden op kinderen in het water
(S) Övervaka alltid barn i vatten
(PL) Zawsze nadzorować dzieci znajdujące się w wodzie
(CZ) Děti ve vodě mějte vždy pod dohledem
(SK) Dohliadajte na deti vo vode
(SL) Otroke v vodi vselej nadzorujte
(HR) Djecu uvijek nadzirite dok su u vodi
(BA) KDjecu u vodi uvijek držati pod nadzorom
(HU) Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket a vízben
(RO) Supravegheați întotdeauna copii din apă



(D) Der Artikel ist schwimmstabil
(GB) Device provides floating stability
(F) L'article fournit une stabilité de flottaison
(I) L'articolo fornisce una stabilità di galleggiamento
(E) El artículo está provisto de estabilidad de flotación
(NL) Het artikel blijft stabiel drijven
(S) Anordningen är simstabil
(PL) Artykuł zapewnia stabilność utrzymywania się na wodzie
(CZ) Výrobek je stabilní k plavání
(SK) Výrobok je stabilný na vode
(SL) Naprava stabilno plava
(HR) Uređaj pruža plovnu stabilnost
(BA) Uređaj je stabilan za plivanje
(HU) Az eszköz úszik a vízen
(RO) Articolul oferă o stabilitate de plutire



(D) Der Artikel erfordert Balancierung
(GB) Device requires balancing
(F) L'article nécessite une recherche d'équilibre
(I) L'articolo richiede la ricerca dell'equilibrio
(E) El artículo requiere buscar el equilibrio
(NL) Zoek naar het juiste evenwicht van het artikel
(S) Anordningen kräver balansering
(PL) Sprzęt wymaga wyważenia
(CZ) Výrobek vyžaduje udržování rovnováhy
(SK) Výrobok vyžaduje vyváženie
(SL) Naprava zahteva lovljenje ravnotežja
(HR) Uređaj zahtijeva balansiranje
(BA) Uređaj zahtijeva balansiranje
(HU) Az eszközt egyensúlyban kell tartani
(RO) Articolul necesită căutarea echilibrului



(D) Nur im Schwimmbecken benutzen
(GB) Pool use only
(F) Utilisation en piscine uniquement
(I) Utilizzare solo in piscina
(E) De uso exclusivo en piscinas
(NL) Enkel in het zwembad gebruiken
(S) Använd endast i pool
(PL) Stosować wyłącznie w basenach
(CZ) Pouze pro použití v bazénu
(SK) Používajte len v bazénoch
(SL) Uporabljajte samo v bazenu
(HR) Koristite samo u bazenima
(BA) Koristiti samo u bazenima
(HU) Csak úszómedencében használható
(RO) A se utiliza numai în piscină



(D) Anzahl der Benutzer, Erwachsene ... / Kinder ...
(GB) Numbers of users, adults ... / children ...
(F) Nombre d'utilisateurs, adultes ... / enfants ...
(I) Numero di utilizzatori adulti ... / Numero di bambini ...
(E) Número de usuarios adultos ... / Número de usuarios niños ...
(NL) Aantal volwassen gebruikers ... / Aantal niet-volwassen gebruikers ...
(S) Antal användare vuxna ... / barn ...
(PL) Liczba użytkowników dorosłych ... / Liczba użytkowników dzieci ...
(CZ) Počet uživatelů: dospělí ... / děti ...
(SK) Počet používateľov: dospelí ... / deti ...
(SL) Število uporabnikov: Odrasli ... / otroci ...
(HR) Broj korisnika: odraslih ... / djece ...
(BA) Broj korisnika odraslih ... / djece ...
(HU) Ennyien használhatják egyszerre: felnőtt ... / gyermek ...
(RO) Numărul de utilizatori adulți ... / Numărul de utilizatori copii ...



(D) Sichere Entfernung zum Ufer ... m
(GB) Safe distance to shore...m
(F) Distance de sécurité par rapport au rivage ... m
(I) Distanza di sicurezza dalla riva ... m
(E) Distancia de seguridad en relación con la orilla ... m
(NL) Veilige afstand ten opzichte van de waterkant ... m
(S) Säker avstånd till stranden ... m
(PL) Bezpieczna odległość od brzegu ... m
(CZ) Bezpečná vzdálenost od břehu ... m
(SK) Bezpečná vzdialenosť od brehu ... m
(SL) Varna oddaljenost od obale ... m
(HR) Sigurna udaljenost od obale ... m
(BA) Sigurna udaljenost od obale ... m
(HU) Biztonságos távolság a parttól ... m
(RO) Distanța de siguranță față de țărm ... m



(D) Einklemmung vermeiden, lose Körperpassung sicherstellen
(GB) Avoid entrapment, ensure loose fit
(F) Éviter d'emprisonner, assurer un ajustement lâche
(I) Evitare intrappolamento, garantire fit loose
(E) Evitar el atrapamiento, asegure el ajuste flojo
(NL) Voorkomen beknelling, zorgen voor loose fit
(S) Undvika infångning, säkerställa lös passform
(PL) Zapobiec uwieszeniu, zapewnienie luźne dopasowanie
(CZ) Vyhnut zachycení, zajistit volný střih
(SK) Vyhnuť zachytenie, zabezpečiť voľný strih
(SL) Preprečite zagozditev, zagotovite ohlapno fit
(HR) Izbjegli zarobljavanje, osigurati opuštenu fit
(BA) Izbjeći zamke, osigurajte labavu fit
(HU) Elkerülése beszorulás, biztosítsa a laza illeszkedés
(RO) Evita entrapment, asigură o potrivire vrac



(D) Gefahr der Körpereinklemmung, wenn die Passgröße nicht stimmt
(GB) Risk of getting entrapped if size is not appropriate
(F) Risque d'être piégé si la taille n'est pas appropriée
(I) Rischio di ottenere intrappolato se la dimensione non è appropriata
(E) Riesgo de quedar atrapado si el tamaño no es apropiado
(NL) Risico op het krijgen ingesloten als de grootte niet geschikt is
(S) Risk för att bli instängd om storleken inte är lämplig
(PL) Ryzyko zachorowania uwieszone jeśli rozmiar nie jest odpowiedni
(CZ) Riziko zachycení při nesprávné velikosti postavy
(SK) Riziko, že sa zachytenými Ak veľkosť nie je vhodná
(SL) Nevarnost pridobivanja uje, če velikost ni
(HR) Rizik od dobivanja zarobljena ako veličina nije prikladno
(BA) Rizik od uzimajući uhvaćenog ako nije odgovarajuće veličine
(HU) Kockázata, hogy a bezárt, ha a méret nem megfelelő
(RO) Riscul de a fi prinși în capcană dacă dimensiunea nu este adecvată



(D) Körperpassgröße des Innenbereichs
(GB) Size designation, interior size
(F) Désignation de la taille, taille intérieure
(I) Designazione della misura, dimensione interna
(E) Designación del tamaño, tamaño interior
(NL) Maataanduiding, binnenmaat
(S) storleksangivelse, interiör storlek
(PL) Oznaczenie rozmiaru, wielkość wnętrza
(CZ) Označení rozměru, vnitřní rozměr
(SK) Označenie rozmeru, veľkosť interiéru
(SL) Oznaka velikosti, velikost notranjosti
(HR) Veličina oznaka, veličina interijer
(BA) Veličina oznaka, interijer veličina
(HU) Méretmegjelölés, beltéri méret
(RO) Desemnarea dimensiunilor, dimensiunea interior



(D) VERBOT
(GB) PROHIBITION
(F) INTERDICTION
(I) DIVIETO
(E) PROHIBICIÓN
(NL) VERBOD
(S) FÖRBUD
(PL) ZAKAZ
(CZ) ZAKÁZANO
(SK) ZAKÁZANÉ
(SL) PREPOVEDANO
(HR) ZABRANJENO
(BA) ZABRANJENO
(HU) TILOS
(RO) INTERDICȚIE



(D) Nicht für Kinder unter ... Jahre
(GB) Not for children ...years of age and below
(F) Utilisable uniquement par des enfants de plus de ... ans
(I) Utilizzabile solo da bambini con più di ... anni
(E) Solamente utilizable por niños mayores de ... años
(NL) Alleen te gebruiken door kinderen ouder dan ... jaar
(S) Inte lämpligt för barn på,är eller yngre
(PL) Produkt przeznaczony dla dzieci w wieku ponad ... lat
(CZ) Není vhodné pro děti ve věku ... let nebo mladší
(SK) Nevhodný pre ...ročné deti alebo mladšie
(SL) Ni primerno za letne otroke ali mlajše
(HR) Nije prikladno za djecu od ... godina ili mlađu
(BA) Nije predviđeno za djecu od ... godina ili mlađu
(HU) ... évesnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.
(RO) Se poate folosi doar de către copiii care au mai mult de ani



(D) Nicht bei ablandiger Strömung gebrauchen
(GB) Do not use in offshore current
(F) Ne pas utiliser dans les zones de courants
(I) Non utilizzare nelle zone che presentano correnti
(E) No utilizar en zonas de corrientes
(NL) Niet gebruiken in gebieden met stroming
(S) Använd inte vid havsströmmar
(PL) Nie używaj sprzętu w strefach, w których występują prądy
(CZ) Nepoužívat v proudu odvádějícím pryč od břehu
(SK) Nepoužívajte v prúde od brehu
(SL) Ne uporabljajte v vodah z močnim tokom
(HR) Ne koristite kod struja na pucini
(BA) Ne koristiti kod obalnih oluja
(HU) Parttól elsodró áramlásban nem használható
(RO) A nu se utiliza în zonele cu curenți



(D) Nicht bei ablandigem Wind gebrauchen
(GB) Do not use in offshore wind
(F) Ne pas utiliser en cas de vent de terre
(I) Non utilizzare in caso di vento proveniente da terra
(E) No debe ser utilizado en caso de viento procedente de tierra
(NL) Niet gebruiken bij landwind
(S) Använd inte vid havsvindar
(PL) Nie używaj sprzętu przy wietrze od lądu
(CZ) Nepoužívat při větru odvádějícím od břehu
(SK) Nepoužívajte vo vetre od brehu
(SL) Ne uporabljajte na vetru, ki piha stran od obale
(HR) Ne koristite na vjetru s mora
(BA) Ne koristiti kod obalnog vjeta
(HU) Elfújó szélben tilos használni
(RO) A nu se utiliza în caz de vânt dinspre uscat



(D) Nicht im Wildwasser benutzen
(GB) Not to use in white-water
(F) ne pas utiliser dans eau vive
(I) Non utilizzare in corsi d'acqua
(E) No usar en aguas bravas.
(NL) Niet in het wildwater gebruiken.
(S) Använd inte i fria vatten.
(PL) Nie stosować w górskich rzekach.
(CZ) Nepoužívat v rozbouřené vodě
(SK) Nepoužívajte v divokej vode.
(SL) Ne uporabljajte na divjih vodah.
(HR) Ne koristite u brzim vodama.
(BA) Ne koristiti u slatkim vodama.
(HU) Vadvízeken nem használható.
(RO) A nu se utiliza în ape repezi.



(D) Nicht in brechenden Wellen benutzen
(GB) Not to use in breaking waves
(F) Ne pas utiliser dans les courants au large
(I) Non utilizzare dove si infrangono le onde.
(E) No utilizar en olas rompientes.
(NL) Niet in hoge golven gebruiken
(S) Använd inte i vågbrytningar
(PL) Nie stosować w łamiących się falach.
(CZ) Nepoužívat v lámajících se vlnách.
(SK) Nepoužívajte v lámajúcich sa vlnách.
(SL) Ne uporabljajte na velikih valovih.
(HR) Ne koristite pri valovima koji se lome.
(BA) Ne koristiti u velikim valovima.
(HU) Hullámtörésben nem használható.
(RO) A nu se folosi în caz de valuri.

Item No.																						
77613	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓			✓	0	1	✓				0-6					
77619	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓	10m		✓	0	1		✓	✓		0-6					
77636	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓	10m		✓	0	1		✓	✓		0-6					
77639	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓			✓	0	1	✓				0-6					
77660	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓			✓	0	1	✓				0-6					
77807	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓				0	1	✓				0-6			✓	✓	44
77816	✓	0,03	✓	✓	80kg	✓	✓	10m			0	1		✓	✓		0-6	✓	✓	✓	✓	44
77845	✓	0,03	✓	✓	45kg	✓	✓	10m		✓	0	1		✓	✓		0-3					
77848	✓	0,03	✓	✓	45kg	✓	✓	10m		✓	0	1		✓	✓		0-3					

(D) ACHTUNG! Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Ernennen Sie eine Person als Verantwortlichen für die Sicherheit.
2. Es muss mehr Aufmerksamkeit auf die Aufsicht gelegt werden, wenn sich mehrere Personen in dem Produkt befinden.
3. Bringen Sie Ihrem Kind das Schwimmen bei, sofern möglich.
4. Machen Sie den Nacken, die Arme und Beine des Kindes nass, bevor es ins Wasser geht.
5. Gestatten Sie nicht, dass auf den Rändern des Produkts gelaufen oder aktiv gespielt wird.
6. Kinder, die keine guten Schwimmer sind oder nicht beaufsichtigt werden, müssen eine Schwimmweste tragen.
7. Legen Sie keine Spielzeuge in die Nähe und drehen Sie das Produkt nie auf den Kopf, wenn es unbeaufsichtigt ist.
8. Lesen Sie die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Sicherheitshinweise für das gesamte Produkt auf richtige Weise.
9. Ihrer eigenen Sicherheit zuliebe müssen Sie die Empfehlungen und Warnungen in dieser Anleitung immer beachten.
10. Unterrichten Sie das Kind in Maßnahmen der Selbstrettung.
11. Bei Nichtbefolgen dieser Anleitung können Sie sich großen Gefahren aussetzen. Verwenden Sie das Produkt nur an Orten und unter Bedingungen, wofür es entwickelt wurde.
12. Für Nichtschwimmer ungeeignet! Nicht bei ablandigem Wind verwenden! Nicht in Bereichen verwenden, an denen es Strömungen gibt! Schützt nicht vor dem Ertrinken! Schwimmen Sie nicht unter den Rahmen! Nur in freie Bereiche hineinspringen! Nicht bei sich brechenden Wellen verwenden! Lassen Sie den Luftschlauch nicht unaufgeblasen zurück! Kinder müssen stets beaufsichtigt werden.
13. Bei einem Unfall: Ziehen Sie das Kind möglichst sofort aus dem Wasser heraus. Ziehen Sie seine nasse Kleidung aus und wickeln Sie das Kind in eine warme Decke. Bitten Sie um Hilfe und helfen Sie dem Kind anhand der zuvor genannten Methode.
14. Notieren Sie sich die Nummer des Notrufs und kleben Sie sie auf das Produkt.
15. Verteilen Sie das Gewicht der Belastungen und Zubehörteile gleichmäßig, so dass das Produkt vorne und hinten und zu den Seiten hin gut ausbalanciert ist.
16. Art. 77807: Nicht als Reittier verwenden!
17. Art. 77807: Benutzerposition innerhalb des Rings, als Schwimmring zu benutzen!

WARNUNG! Von Feuerquellen fernhalten. Nicht in der Nähe von scharfkantigen Gegenständen verwenden. Nicht tauchen oder hineinspringen.

GEBRAUCHSANLEITUNG:

1. Wählen Sie einen flachen Untergrund, auf dem sich keine Steine, kein Kies, kein Glas und keine spitzen oder scharfkantigen Gegenstände befinden.
2. Nehmen Sie das Produkt aus seiner Verpackung heraus und prüfen Sie, ob Teile fehlen. Breiten Sie es dann flach auf dem Boden aus, suchen und öffnen Sie die Aufblasventile
3. Wir empfehlen Ihnen, das Produkt nur mit einer Hand- oder Fußpumpe aufzublasen.

Achtung: Nicht mit Druckluft aufblasen! Nicht übermäßig stark aufblasen! Blasen Sie das Produkt nie mit dem Mund auf, denn dies ist äußerst anstrengend.

4. Pumpen Sie alle Teile und Zubehörteile eines nach dem anderen langsam auf, bis sie voll aufgeblasen sind. Drücken Sie nach dem Aufblasen alle Ventile fest hinein, um sie gut zu verschließen.

ACHTUNG: Für den Aufbau dieses Produkts ist nur ein Erwachsener erforderlich, der dies innerhalb von 10 Minuten schnell erledigen kann. **HINWEIS:** Achten Sie bei Verwendung dieses Produkts darauf, dass die Ventile sich außerhalb des Wassers befinden und stets zugänglich sind.

5. Möchten Sie das Produkt nicht mehr verwenden, öffnen Sie die Ventile und drücken Sie sie zusammen, oder stecken sie einen flachen Gegenstand hinein, z. B. einen Schlauch zum Ablassen der Luft, damit der Stöpsel innen im Ventil geöffnet bleibt. Achten Sie sorgfältig darauf, das Produkt nicht anzustechen, und drücken Sie nicht die Luft aus dem Produkt heraus. Lassen Sie die Luft langsam und auf natürliche Weise entweichen.

LAGERUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Produkt mit klarem Wasser. Lassen Sie es anschließend an einem schattigen, kühlen Ort trocknen, falten Sie es zusammen und lagern Sie es bis zum nächsten Gebrauch in der Originalverpackung im Haus. Achten Sie beim Zusammenlegen des Produkts insbesondere darauf, dass sich keine scharfen Kanten in der Plastikfolie bilden. Im Winter darf das Schwimmbecken keiner Temperatur unter 5°C ausgesetzt werden, denn sonst wird die Plastikfolie beschädigt.

Achtung: Benutzen Sie keine alkalischen oder sauren Reiniger zum Reinigen des Produktes! Lassen Sie das Produkt nicht in der Sonne liegen; dies wirkt sich negativ auf die Haltbarkeit aus. **WARNUNG:** Nichtbeachtung der Pflegeanweisungen kann Ihre Gesundheit stark gefährden, was insbesondere auf Kinder zutrifft.

HINWEISE ZUM REPARATURFLICKEN:

Kleine Einstiche und kleine Undichtigkeiten können mit dem beigelegten Reparaturflicken behoben werden.

- a) Finden Sie die Leckstelle.
 - b) Lassen Sie die Luft und das Wasser ab.
 - c) Reinigen Sie den Bereich um die Leckstelle und wischen Sie das gesamte Wasser von der Oberfläche weg.
 - d) Nehmen Sie den Reparaturflicken heraus, schneiden Sie ihn in Form und Größe so zurecht, dass er ein bisschen größer ist als die Leckstelle, legen Sie den Flicker auf die betroffene Stelle und drücken Sie ihn fest an.
 - e) Der Klebstoff benötigt 30 Minuten zum Abbinden; anschließend können Sie das Produkt wieder benutzen.
- Ist das Loch größer als 2,5 cm (1 Zoll), empfehlen wir für die Reparatur einen Klebstoff auf Silikon- oder Gummibasis. Bitte lesen Sie die Anwendungs- und Warnhinweise zum Klebstoff, bevor Sie ihn auftragen.

(GB) WARNING! Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision.

SAFETY ADVICES:

1. Designate a person to be in charge of safety.
2. More supervision efforts are required when there are several persons inside the product.

3. If possible, teach your child to swim.
4. Wet the neck, arms and legs before child enter the water.
5. Prohibit running or active games on product edges.
6. The children not good at swimming or unattended must wear life vest.
7. Never put toys nearby and upside the unattended product.
8. Read the manual and follow the instructions relating to safety tips, correct and complete product.
9. For your own safety, always heed the advice and warnings in these instructions.
10. Teach the child the self-rescue actions.
11. Non-compliance with these operating instructions may expose you to serious danger. Only use the product in the places and conditions for which it is intended.
12. Not suitable for non-swimmers! Do not use if an offshore wind is blowing! Do not use in areas subject to currents! Does not protect against drowning! Do not swim under the frame! Do not jump unless the area is clear! Do not use in breaking waves! Do not leave the air tube deflated! Supervise children at all times.
13. When accident occurs: Pull the child out of water as early as possible. Change the wet clothes and cover the child with warm blanket. Ask for help and act according to the method told to you.
14. Remember first-aid number and post it near the product.
15. Distribute the weight of load and accessories evenly so that the product use level fore to aft and
16. Art. 77807: Do not use as a rider!
17. Art. 77807: User position within the ring, must be used as a swim ring!

!WARNING! Keep away from fire. Do not use around sharp objects. Do not dive or jump. side to side.

USING INSTRUCTION

1. Choose a flat ground make sure there are no stone, gravel, glass, and any other sharp and edgy objects.
2. Take out the product from package and check if any parts missing, unfold it on the ground, lay flat, locate and open inflation valve(s).
3. It is recommended that you use only a hand or foot pump for inflation.

CAUTION: Do not use the high-pressure air to inflate! Do not over-inflate! Never imagine to inflate the products with mouth, as it will be so much difficult.

4. Slowly Inflate all parts and accessories until full one by one. Close and press all valves tightly after inflation to firm and supportive.

CAUTION: It needs one adult to set up the product and it will let you quickly use the product within 10 minutes.

NOTE: When using this product, ensure that the valves are accessible to the user and remain out of the water.

5. After use, open and squeeze valves to release air, or insert a slim object such as a deflation tube to hold valve inner stopper open. Being careful not to puncture your product or force air out of product. Allow air to escape slowly and naturally.

STORAGE AND MAINTENANCE

Clean the product with clear water, then leave it in shady and cool place for airing, fold it into original package and place it indoor for next use.

Pay attention to the fact that no sharp edges are shaped in the plastic foil while folding up the item. In winter, the pool is not allowed to be placed at a temperature that is below 5 °C, otherwise the plastic film would be damaged.

Caution: Do not use the alkali or acid detergent to clean product! Do not leave product exposed under sunlight directly because it will shorten the using-life of product. **WARNING:** Noncompliance of the maintenance rules may result in serious hazards for health and especially for the children.

REPAIR PATCH INSTRUCTIONS:

Small pinhole and small puncture leaks can be repaired with the included repair patch

- a) Locate the leak place.
- b) Deflate and drain the water.
- c) Clean the area surrounding the leakage and wipe up all water from the surface.
- d) Take out the repair patch, cut it into required shape and size, which should be larger than the leaking area, put the patch on leaking area and press firmly.
- e) You can use it again after 30 minutes drying of the repaired position.

If the damage is bigger than 1" (2.5cm), we recommend using a Silicone or rubber based glue for repair. Please read warning statement on glue prior to use.

(F) ATTENTION! À n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous la surveillance d'un adulte.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ:

1. Désignez un seul responsable de la sécurité
2. Davantage de surveillance est nécessaire quand plusieurs personnes utilisent le produit.
3. Apprenez à nager à vos enfants dès que possible ;
4. Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau ;
5. Interdisez de courir ou les jeux turbulents sur les bords du produit.
6. Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la piscine ; interdisez le plongeon ou les sauts ;
7. Ne mettez jamais de jouets près de ou sur le produit non surveillé.
8. Lisez le mode d'emploi et suivez les instructions relatives aux conseils de sécurité afin de faire un usage correct du produit
9. Pour votre propre sécurité, suivez toujours les avis et avertissements donnés dans ces instructions.
10. Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants ;
11. Le non respect de ces instructions de fonctionnement peut vous exposer à de graves dangers. Utilisez le produit uniquement dans les endroits et les conditions pour lesquels il a été conçu.
12. Non adapté aux personnes ne sachant pas nager ! N'utilisez pas le produit en cas de vent de reflux ! Ne l'utilisez pas dans les zones soumises à des courants ! Ne protégez pas contre la noyade ! Ne nagez pas sous le cadre ! Ne sautez pas à moins que la zone ne soit dégagée ! Ne l'utilisez pas dans les rouleaux ! Ne laissez pas la chambre à air dégonflée ! Surveillez les enfants en permanence.

13. En cas d'accident :sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible ;appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés ;remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes;
14. Rappelez-vous les numéros d'urgence en les ayant à proximité du produit.
15. Répartissez la masse de la charge et des accessoires de façon uniforme, de sorte que le produit soit de niveau de l'avant à l'arrière.
16. Art. 77807: Ne pas s'asseoir sur le produit!
17. Art. 77807: Position de l'utilisateur dans la bague, doit être utilisé comme anneau de bain !

AVERTISSEMENT! Ne pas utiliser à proximité d'objets pointus. Ne pas plonger ou sauter.

INSTRUCTION D'UTILISATION :

1. Choisissez un terrain plat et assurez-vous qu'il n'y a pas de pierres, de gravier, de verre, ni aucun objet pointu ou tranchant.
2. Retirez le produit de l'emballage et vérifiez si des pièces sont manquantes, déroulez-le sur le sol, posez-le à plat, repérez et ouvrez la(les) valve(s) de gonflage..
3. Il est recommandé d'utiliser seulement une pompe à main ou au pied pour le gonflage.

ATTENTION: N'utilisez pas d'air sous haute pression pour gonfler ! Évitez de trop gonfler le produit ! Renoncez à gonfler le produit avec la bouche, car ce serait beaucoup plus difficile.

4. Gonflez lentement et complètement toutes les pièces et tous les accessoires un par un, fermez et appuyez fermement toutes les valves après gonflage pour un bon maintien

ATTENTION: Le produit doit être installé par un adulte, cela prendra 10 minutes. REMARQUE : Lors de l'utilisation du produit, assurez-vous que les valves sont accessibles et restent hors de l'eau.

5. Après utilisation, ouvrez toutes les valves à air pour libérer l'air (appuyez sur le revêtement intérieur en caoutchouc vers l'intérieur avec un doigt pour maintenir le revêtement ouvert pour le dégonflage.).

STOCKAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez le produit à l'eau claire, puis laissez-le dans un endroit frais et ombragé pour l'aérer ; repliez-le dans l'emballage d'origine et placez-le à l'intérieur pour la prochaine utilisation. Faites attention à ce qu'aucun coté pointu ne soit plié dans l'emballage en plastique lorsque vous le pliez. En hiver, il n'est pas recommandé de placer la piscine à des températures inférieures à 5 °C, sinon le film de plastique peut s'endommager.

Attention : N'utilisez pas de détergent alcalin ou acide pour nettoyer le produit ! Ne laissez pas le produit exposé au soleil directement, car cela réduit la durée de vie en utilisation du produit.

AVERTISSEMENT: Le non-respect des règles d'entretien peut entraîner de graves dangers pour la santé et surtout pour les enfants.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA RUSTINE DE RÉPARATION :

Les fuites liées aux trous de la taille d'une tête d'épingle et les petites perforations peuvent être réparées à l'aide de la rustine de réparation

- a) Localiser l'emplacement de la fuite.
- b) Dégonfler et drainer l'air et l'eau.
- c) Nettoyer la zone entourant la fuite et éliminer toute l'eau de la surface.
- d) Sortez la rustine de réparation, coupez-la selon la forme et la taille requises, qui doivent être plus grandes que la zone de la fuite, mettez la rustine sur la zone de la fuite et appuyez fermement.
- e) Vous pouvez l'utiliser de nouveau après 30 minutes de séchage d'emplacement réparé.

Si le dégât est plus grand que 1" (2,5cm), nous vous recommandons d'utiliser une colle à base de silicone ou de caoutchouc pour la réparation. Veuillez lire l'avertissement sur la colle avant de l'utiliser.

- (I) **AVVERTENZA!** Da utilizzare unicamente in acqua dove il bambino tocca il fondo con i piedi e sotto la sorveglianza di un adulto.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA:

1. Nominare una persona responsabile della sicurezza.
2. Quando nel prodotto sono presenti più persone, è necessario controllare con maggiore attenzione.
3. Cercare, se possibile, di insegnare al proprio figlio a nuotare.
4. Prima che entri in acqua, bagnare nuca, braccia e gambe del bambino.
5. Non consentire che si corra o si giochi attivamente sui bordi del prodotto.
6. I bambini che già nuotano bene o non vengono controllati, devono indossare un salvagente.
7. Non collocare giocattoli nelle vicinanze e non rovesciare il prodotto in mancanza di un supervisore.
8. Leggere le istruzioni per l'uso e seguire le avvertenze di sicurezza per l'intero prodotto in modo corretto.
9. Per la propria sicurezza, è necessario osservare sempre raccomandazioni e avvertimenti.
10. Insegnare al bambino le misure di auto-salvataggio.
11. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può esporre a gravi pericoli. Utilizzare il prodotto solo in luoghi e in condizioni per le quali è stato concepito.
12. Non adatto a chi non sa nuotare. Non utilizzare con vento da terra. Non utilizzare in zone in cui vi sono correnti. Non protegge da annegamento! Non nuotare sotto il telaio! Saltare solo in zone libere. Non utilizzare dove si rifrangono le onde. Non abbandonare il tubo flessibile dell'aria sgonfio.
13. In caso di incidente: tirare subito fuori il bambino dall'acqua. Togliergli i vestiti bagnati e avvolgerlo in una calda coperta. Chiedere aiuto e soccorrere il bambino secondo il metodo indicato in precedenza.
14. Annotare il numero di emergenza e incollarlo al prodotto.
15. Distribuire il peso dei carichi e accessori in modo uniforme in modo che il prodotto sia ben bilanciato davanti e dietro e sui lati.
16. Art. 77807: Non sedersi sul prodotto!
17. Art. 77807: Posizione dell'utente all'interno dell'anello, deve essere usato come un anello di nuotata!

ATTENZIONE! Tenere lontano da fonti infiammabili. Non utilizzare in prossimità di oggetti appuntiti. Non tuffarsi né saltare dentro.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Scegliere un fondo piano, su cui non vi siano pietre, ghiaia o vetro, né oggetti a punta o a spigoli vivi.
2. Togliere il prodotto dalla confezione e controllare che non manchino dei pezzi. Stenderlo sul pavimento, cercare e aprire le valvole di sfiato.
3. Si raccomanda di gonfiare il prodotto con una pompa a mano o a pedale.
Attenzione: Non gonfiare con aria compressa! Non gonfiare eccessivamente! Non gonfiare con la bocca, perché è estremamente faticoso.
4. Gonfiare lentamente tutti i pezzi e gli accessori uno dopo l'altro. Dopo il gonfiaggio, premere poi tutte le valvole saldamente all'interno, per chiuderle bene.
ATTENZIONE: Per il montaggio di questo prodotto, basta un solo adulto, in grado di svolgere questa operazione nell'arco di 10 minuti. N.B.: Quando si utilizza il prodotto, assicurarsi che le valvole siano fuori dall'acqua e siano sempre accessibili.
5. Se non si desidera più utilizzare il prodotto, aprire le valvole e premerle oppure inserire un oggetto piano all'interno, per esempio un tubo per scaricare l'aria, in modo che il tappo all'interno della valvola rimanga aperto. Fare in modo di non pungere il prodotto e premerlo per far fuoriuscire l'aria. Far fuoriuscire lentamente l'aria e scaricarla in modo naturale.

CONSERVAZIONE E CURA

Pulire il prodotto con acqua pulita. Lasciarlo asciugare in un luogo ombreggiato, fresco, piegarlo e stoccarlo fino al successivo utilizzo nella confezione originale. Durante il ripiegamento del prodotto assicurarsi in particolare che non si formino bordi appuntiti nella pellicola di plastica. In inverno la piscina non deve essere esposta a una temperatura inferiore a 5°C, perché la pellicola di plastica può danneggiarsi.

Attenzione: Non utilizzare detergenti alcalini o acidi per la pulizia del prodotto. Non lasciare il prodotto al sole, può avere effetti negativi sulla durata. **ATTENZIONE:** La mancata osservanza delle istruzioni di manutenzione può compromettere fortemente la salute, il che riguarda in particolare i bambini.

ISTRUZIONI TOPPA PER RIPARAZIONI:

È possibile riparare piccole forature e perdite con la toppa per le riparazioni inclusa

- a) Individuare la perdita.
- b) Sgonfiare e far fuoriuscire l'acqua.
- c) Pulire l'area attorno alla perdita e rimuovere tutta l'acqua dalla superficie.
- d) Estrarre la toppa per la riparazione, tagliarla nella forma e nelle dimensioni richieste, ovvero leggermente maggiori all'area in cui si è verificata la perdita, posizionare la toppa sull'area della perdita e premere forte.
- e) È possibile usare il prodotto trascorsa 30 minuti dalla riparazione.

Se il danno è più grande di 1" (2,5 cm), si consiglia di eseguire la riparazione con una colla a base di silicone o gomma. Leggere gli avvisi sulla colla prima di utilizzarla.

(E) ¡ADVERTENCIA! Utilizar solo en agua donde el niño pueda permanecer de pie y bajo vigilancia de un adulto.

INDICACIONES DE SEGURIDAD:

1. Designe a una persona para que esté a cargo de la seguridad.
2. Si hay varias personas dentro del producto, se debe prestar más atención.
3. En la medida de lo posible, enseñe a sus hijos a nadar.
4. Moje el cuello, los brazos y las piernas del niño antes de que se meta en el agua.
5. Explique que no se puede correr ni practicar juegos activos en los bordes del producto.
6. Los niños que no sepan nadar bien o que no estén supervisados deben usar chaleco salvavidas.
7. No deje juguetes cerca ni de la vuelta al producto sin supervisión.
8. Lea el manual y siga todas las instrucciones sobre consejos de seguridad para usar correctamente el producto.
9. Por su propia seguridad, siga siempre los consejos y las advertencias del presente manual.
10. Enseñe al niño medidas de autosalvamento.
11. Si no se sigue este manual de instrucciones, podría exponerse a riesgos mayores. Use el producto exclusivamente en los lugares y condiciones para los que ha sido desarrollado.
12. ¡No es apto para quienes no saben nadar! ¡No lo use con viento terral! ¡No lo use en zonas con corriente! ¡No proteja frente a muerte por ahogamiento! ¡No nade bajo el bastidor! ¡No salte a no ser que la zona esté libre! ¡No lo use con olas rompientes! ¡No deje que el tubo de aire se desinfe! Supervise a los niños en todo momento.
13. En caso de accidente: Saque al niño del agua lo antes posible. Cámbiele la ropa húmeda y cúbralo con una manta cálida. Pida ayuda y trate al niño como le indiquen.
14. Anote el número de primeros auxilios y péguelo en el producto.
15. Distribuya el peso de la carga y los accesorios homogéneamente para que el producto esté equilibrado en proa, popa y laterales.
16. ít. 77807: No se siente en el producto!
17. ít. 77807: Posición del usuario dentro del anillo, debe ser utilizado como un anillo de natación!

¡ADVERTENCIA! Mantener alejado del fuego. No usar cerca de objetos afilados. No sumergir ni saltar encima.

ISTRUCCIONES DE USO:

1. Seleccione una superficie plana sin piedras, gravilla, cristales ni otros objetos puntiagudos o afilados.
2. Saque el producto del embalaje y asegúrese de que no faltan piezas. Desdóblelo en el suelo en plano. Busque y abra las válvulas para inflarlo.
3. Sólo se recomienda usar una bomba manual o de pie para inflarlo.
Atención: ¡No lo infle con aire a presión! ¡No lo infle en exceso! No infle jamás el producto con la boca ya que puede ser extremadamente agotador.
4. Infle lentamente todas las piezas y accesorios uno a uno hasta que estén llenos. Cierre y empuje las válvulas hacia dentro para cerrarlas bien después de inflarlo.
ATENCIÓN: Para montar el producto sólo hace falta un adulto. Lo tendrá montado en 10 minutos. CONSEJO: Al usar este producto asegúrese de que las válvulas son accesibles para el usuario y permanecen fuera del agua.
5. Si no desea volver a usarlo, abra las válvulas y apriételas o meta un objeto plano, p. ej. un tubito de desinflar para que el tope

interior de la válvula permanezca abierto. Tenga máximo cuidado para no pinchar el producto. No apriete el producto bajo ninguna circunstancia para sacar el aire. Deje que el aire salga lentamente y de forma natural.

CONSERVACIÓN Y CUIDADOS

Limpie el producto con agua limpia. Después, deje que seque en un lugar fresco y a la sombra. Dóblelo y métalo en el embalaje original. Guárdelo en casa hasta su próximo uso. Al doblar el producto, asegúrese de que no se forman bordes afilados en el plástico. En invierno, la piscina no puede usarse a temperaturas inferiores a 5 °C porque el plástico podría estropearse.

Atención: ¡No use detergentes ácidos ni alcalinos para limpiar el producto! No deje el producto al sol porque acortaría su vida útil.

ADVERTENCIA: El incumplimiento de las normas de mantenimiento puede suponer fuertes amenazas para la salud, en especial de los niños.

INSTRUCCIONES DE USO DEL PARCHO DE REPARACIÓN:

Las fugas y perforaciones de pequeño tamaño pueden repararse empleando el parcho de reparación suministrado.

- Localice la ubicación de la fuga.
- Desinfele el producto y vacíe el agua.
- Limpie el área que rodea a la fuga y seque toda el agua depositada en su superficie.
- Extraiga el parcho de reparación, córtelo con la forma adecuada y el tamaño preciso (que deberá ser ligeramente superior al del área de la fuga), colóquelo sobre el área de la fuga y presione firmemente.
- Podrá volver a usar el producto de nuevo cuando el área reparada se haya secado durante 30 minutos.

Si la perforación tiene un tamaño superior a 2,5 cm (1"), se recomienda el uso de silicona o un pegamento a base de caucho para llevar a cabo la reparación. Lea las advertencias relacionadas con el adhesivo antes de usarlo.

(NL) WAARSCHUWING! Gebruiken in water waar kinderen kunnen staan en onder toezicht van volwassenen.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN:

- Benoem een persoon als verantwoordelijke voor de veiligheid.
- Er moet meer aandacht worden besteed aan toezicht als meerdere personen zich in het product bevinden.
- Leer uw kind zwemmen, voor zover mogelijk.
- Maak de nek, de armen en benen van het kind nat alvorens het in het water gaat.
- Sta niet toe dat er op de randen van het product gelopen of actief gespeeld wordt.
- Kinderen die geen goede zwemmer zijn of geen toezicht hebben, moeten een zwemvest dragen.
- Plaats geen speelgoed in de buurt en draai het product niet op zijn kop als het niet onder toezicht staat.
- Lees de gebruikershandleiding en volg de veiligheidsinstructies voor het volledige product op correcte wijze.
- Voor uw eigen veiligheid moet u de aanbevelingen en waarschuwingen in deze handleiding in acht nemen.
- Leer het kind maatregelen voor zelfredding bij.
- Bij het niet naleven van deze handleiding kunt u zich blootstellen aan grote gevaren. Gebruik het product enkel op plaatsen en onder omstandigheden waarvoor het ontwikkeld werd.
- Voor niet-zwimmers niet geschikt! Niet bij landaafwaartse wind gebruiken! Niet in bereiken gebruiken waar er stromingen zijn! Bescherm niet tegen verdrinken! Zwem niet onder het frame! Enkel in open bereiken inspringen! Niet bij hoge golven gebruiken! Laat de luchtslang niet onopgeblazen liggen! Kinderen moeten steeds onder toezicht staan.
- Bij een ongeval: Trek het kind indien mogelijk onmiddellijk uit het water. Trek natte kleding uit en wikkel het kind in een warm deken. Vraag om hulp en help het kind aan de hand van de eerder genoemde methode.
- Noteer het noodnummer en kleef het op het product.
- Verdeel het gewicht van de belastingen en het toebehoren gelijkmatig zodat het product vooraan en achteraan een aan de zijkanten goed in evenwicht is.
- Art. 77807: Zit niet op het product!
- Art. 77807: Gebruiksstand binnen de ring, moet worden gebruikt als een duik ring!

WAARSCHUWING! Uit de buurt houden van stookplaatsen. Niet in de buurt van scherpe voorwerpen gebruiken. Niet duiken of erin springen.

GEBRUIKSHANDLEIDING:

- Kies een vlakke ondergrond waarop er zich geen stenen, kiezels, glas en spitse of scherpe voorwerpen bevinden.
- Neem het product uit zijn verpakking en controleer of er onderdelen ontbreken. Spreid het dan vlak over de bodem uit, zoek en open de opblaasventielen.
- We adviseren u om het product met een hand- of voetpomp op te blazen.
Let op: Niet met perslucht opblazen! Niet overmatig sterk opblazen! Blaas het product nooit met de mond op want dit is uitputtend.
- Pomp alle onderdelen en het toebehoren na elkaar langzaam op tot ze volledig opgeblazen zijn. Druk na het opblazen alle ventielen stevig in om ze goed te sluiten.
LET OP: Voor de opbouw van dit product is slechts een volwassene vereist, die dit binnen de 10 minuten snel kan volbrengen. **AANWIJZING:** Let er bij gebruik van dit product op dat de ventielen zich buiten het water bevinden en steeds toegankelijk zijn.
- Wilt u het product niet meer gebruiken, open dan de ventielen en druk ze samen of steek er een plat voorwerp in, bijv. een slang voor het afdrukken van de lucht zodat het stopsel binnen het ventiel geopend blijft. Let er zorgvuldig op niet in het product te steken en druk de lucht niet uit het product. Laat de lucht langzaam en op natuurlijke wijze ontsnappen.

OPSLAG EN ONDERHOUD

Reinig het product met helder water. Laat het vervolgens op een schaduwrijke, koele plaats drogen, vouw het samen en bewaar het thuis tot aan het volgende gebruik in de originele verpakking. Let er tijdens het samenvouwen van het product vooral op dat er zich geen scherpe randen in de plasticfolie vormen. In de winter mag het zwembad niet worden blootgesteld aan een temperatuur onder 5°C, want anders wordt de plasticfolie beschadigd.

Let op: Gebruik geen alkalische of zure reiniger om het product te reinigen! Laat het product niet in de zon liggen; dit heeft een negatief effect op de houdbaarheid. **WAARSCHUWING:** Niet naleving van de onderhoudsaanwijzingen kan uw gezondheid sterk in gevaar brengen, wat vooral op kinderen betrekking heeft.

INSTRUCTIES REPARATIEPLEISTERS:

Kleine gaatjes kunnen gerepareerd worden met de meegeleverde reparatieset.

- Zoek het lek op.
- Laat het product leeglopen en laat water weglopen.
- Maak de ruimte rondom het lek schoon en veeg al het water weg.
- Neem de reparatiepleister, knip deze op maat, een beetje groter dan het lek, en druk de pleister vervolgens stevig op het lek.
- Laat de reparatie 30 minuten drogen voor u de boot weer in gebruik neemt.

Als de schade groter is dan 2,5cm, raden wij u het gebruik van lijm op basis van silicone of rubber aan voor de reparatie. Lees de waarschuwingen op de lijm voor gebruik.

(S) WARNING! Får endast användas i vatten där barnet bottnar och under tillsyn av en vuxen.

SÄKERHETSANVISNINGAR:

- Utse en person som ansvarar för säkerheten.
- Mera uppmärksamhet måste ägnas åt översikten, när mer än en person befinner sig i produkten.
- Lär ditt barn att simma, så långt det är möjligt.
- Blöt barnets hals, armar och ben innan det går i vattnet.
- Tillåt inte spring eller aktiva lekar på produktens kant.
- Barn som inte är duktiga simmare eller som inte övervakas, måste bära flytväst.
- Placera inte några leksaker i närheten och vänd aldrig produkten upp och ned om oöverbakad.
- Läs bruksanvisningen och följ säkerhetsanvisningarna för hela produkten på korrekt sätt.
- För din egen säkerhet ska du iaktta rekommendationerna och varningarna i denna bruksanvisning.
- Informera barnet om åtgärder för självräddning.
- Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan medföra stora faror. Använd produkten endast på avsedda platser och för avsedd användning.
- Ej lämplig för icke simkunniga! Använd inte vid havsvindar! Använd inte i områden med strömmar! Skyddar inte mot drunkning! Simma inte under ytan! Hoppa i endast i fria områden! Använd inte vid vågbrytningar! Släpp inte tillbaka luftslangen om inte uppblåst! Barn måste ständigt övervakas.
- I händelse av olycka: Dra ut barnet ur vattnet så fort som möjligt. Dra de våta kläderna av barnet och lägg in det i varma täcken. Be om hjälp och hjälp barnet enligt den tidigare nämnda metoden.
- Anteckna numret för nödhjälp och klistra fast på produkten.
- Fördela vikten av belastningen och tillbehörskomponenter jämnt, så att produkten är väl balanserad fram, bak och på sidorna.
- Art. 77807: Sitt inte på produkten!
- Art. 77807: Användarposition i ringen, måste användas som ett dopp ring!
- Art. 16346: **VAR UPPMÄRKSAM!** Varningar måste vara synliga vid användning. Använd endast markerad övre sida!
- Art. 16347: **VAR UPPMÄRKSAM!** Varningar måste vara synliga vid användning. Använd endast markerad övre sida!

WARNING! Håll på avstånd från brandkällor. Använd inte i närheten av föremål med skarpa kanter. Dyk inte och hoppa inte i.

BRUKSANVISNING:

- Välj ett plant underlag fritt från stenar, grus, glas, spetsiga eller vassa föremål.
- Ta ut produkten ur förpackningen och kontrollera att inga delar saknas. Bred sedan ut den platt på marken, leta upp och öppna uppblåsningsventilerna.
- Vi rekommenderar att blåsa upp produkten endast med han-eller fotpump.
Varning: Blås inte upp med tryckluft! Blås inte upp för hårt! Blås aldrig upp produkten med munnen, då detta är ytterst ansträngande.
- Pumpa upp alla delar och tillbehörskomponenter en efter en långsamt, tills de är fullständigt uppblåsta. Tryck in alla ventiler ordentligt efter uppblåsningen så att de stängs väl.
WARNING: För monteringen av denna produkten krävs endast en vuxen, som snabbt kan utföra detta inom 10 minuter.**RÅD:** Var uppmärksam under användningen av produkten att ventiler befinner sig utanför vattnet och alltid är tillgängliga.
- Om du inte vill använda produkten längre, öppna ventiler och tryck in dem eller placera ett platt föremål i dem, t. ex, en slang, för att släppa ut luften, då proppen inuti ventilen förblir öppen. Var uppmärksam att inte sticka i produkten och tryck inte ut luften. Släpp ut luften långsamt och på ett naturligt sätt.

FÖRVARING OCH SKÖTSEL

Rengör produkten med klart vatten. Låt den sedan torka på en skuggig sval plats, vik ihop den och förvara den till nästa användning inomhus i originalförpackningen.. Var särskilt uppmärksam när du viker ihop produkten att inga skarpa kanter skapas i plastfolien. På vintern får simbassängen inte utsättas för temperaturer under 5° C, annars kommer plastfolien att skadas.

Varning: Använd inte alkaliska eller sura rengöringsmedel för att rengöra produkten! Lämna inte produkten liggande i solen, då detta har en negativ inverkan på hållbarheten. **WARNING:** Underlåtenhet att iaktta skötselanvisningarna kan allvarligt äventyra din hälsa, i synnerhet vad beträffar barn.

INSTRUKTIONER FÖR REPARATIONSLAPP:

Små nålhål och små punkteringar kan repareras med medföljande reparationslapp.

- Leta reda på läckan.
- Töm ut luften och vattnet.
- Rengör området runt läckan och torka bort allt vatten från ytan.
- Ta fram reparationslappen och klipp den i den form och storlek som krävs, vilket bör var något större än läckaget, placera lappen på läckan och tryck fast.
- Du kan använda den efter 30 minuter torkning av reparationsområdet.

Om skadan är större än 2,5 cm, rekommenderar vi att man använder ett silikon- eller gummibaserat lim för reparationen. Läs igenom varningstexten på limmet innan användning.

(PL) OSTRZEŻENIE! Do używania jedynie w wodzie, na głębokości, na której dziecko wyczuwa dno pod nogami, oraz pod nadzorem osoby dorosłej.

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA:

1. Wyznaczyć jedną osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo.
2. Jeśli w produkcie znajduje się więcej osób, należy przywiązać większą uwagę do nadzoru.
3. W razie możliwości nauczyć dziecko pływać.
4. Zanim dziecko uda się do wody należy zmoczyć mu szyję, ręce i nogi.
5. Nie zezwalać na bieganie lub aktywną zabawę na krawędziach produktu.
6. Dzieci, które nie potrafią dobrze pływać lub które nie są pod nadzorem, muszą nosić kamizelkę ratunkową.
7. Nie umieszczać zabawek w pobliżu i nigdy nie odwracać produktu do góry nogami, gdy nie jest pod nadzorem.
8. Przeczytać instrukcję obsługi i postępować we właściwy sposób według wskazówek bezpieczeństwa dotyczących całego produktu.
9. Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń w niniejszej instrukcji.
10. Nauczyć dziecko zasad postępowania w niebezpiecznych sytuacjach.
11. W przypadku nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi można narażać się na duże niebezpieczeństwo. Stosować produkt wyłącznie w miejscach i w warunkach, do których został zaprojektowany.
12. Nie nadaje się dla osób nieumiejących pływać! Nie stosować przy wietrze wiejącym w stronę zbiornika wody! Nie stosować w obszarach, w których są nurty! Nie chroni przed utonięciem! Nie pływać pod ramą! Wskakiwać wyłącznie do wolnych obszarów! Nie stosować w łamiących się falach! Nie pozostawiać nienadmuchanego węża powietrza! Dzieci muszą być nieustannie pod nadzorem.
13. W razie wypadku: jak najszybciej wyciągnąć dziecko z wody. Zdjąć z dziecka mokre ubranie i owinąć w ciepły koc. Poprosić o pomoc i pomóc dziecku na wymieniony powyżej sposób.
14. Zanotować numer pogotowia i nakleić go na produkt.
15. Wagę obciążenia i akcesoriów rozkładać równomiernie, aby produkt był dobrze wyważony z przodu, z tyłu i po bokach.
16. Pozycja 77807: Nie siedź na produkcie.
17. Pozycja 77807: Stanowisko łatwy w pierścieniu, mogą być stosowane jako pierścień pływania!

UWAGA! Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie stosować w pobliżu ostrych obiektów. Nie nurkować ani nie wskakiwać.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

1. Wybrać płaskie podłoże, na którym nie znajduje się kamienie, żwir, szkło ani żadne ostre ani spiczaste obiekty.
2. Wyjąć produkt z opakowania i sprawdzić, czy nie brakuje żadnych części. Rozłożyć produkt płasko na podłożu, znaleźć i otworzyć zawory inflacji.
3. Zalecamy pompowanie produktu tylko za pomocą pompki ręcznej lub nożnej.
Uwaga: Nie napełniać sprężonym powietrzem! Nie pompować zbyt mocno! Nigdy nie nadmuchiwać produktu ustami, ponieważ jest to bardzo męczące.
4. Napompować powoli wszystkie części i akcesoria po kolei, aż zostaną w pełni napompowane. Po napompowaniu mocno wcisnąć zawory do środka, aby dobrze je zamknąć.
UWAGA: Do montażu tego produktu potrzebna jest tylko jedna osoba dorosła, która może to szybko wykonać w ciągu 10 minut. **WSKAZÓWKA:** Podczas stosowania tego produktu zwrócić uwagę na to, aby zawory znajdowały się poza wodą i zaw sze były dostępne.
5. Jeśli produkt nie jest już stosowany, otworzyć zawory i ścisnąć je lub włożyć do środka płaski przedmiot, np. wąż do odprowadzania powietrza, aby korek pozostał otwarty wewnątrz w zaworze. Uważać, aby nie przekuć produktu i nie wyciskać powietrza z produktu. Poczekać aż powietrze wyleci powoli i w naturalny sposób.

PRZECZYTYWANIE I PIELĘGNACJA

Umyć produkt czystą wodą. Pozostawić produkt do wyschnięcia w cieniu, chłodnym miejscu, złożyć produkt i przechować do następnego zastosowania w oryginalnym opakowaniu w domu. Podczas składania produktu zwrócić szczególną uwagę na to, aby w plastikowej folii nie powstały ostre krawędzie. Zimą basen nie może być narażony na temperatury poniżej 5°C, w przeciwnym razie folia plastikowa zostanie uszkodzona.

Uwaga: Do czyszczenia produktu nie należy używać zasadowych lub kwasowych środków czyszczących! Nie pozostawiać produktu na słońcu. Ma to negatywny wpływ na trwałość produktu. **UWAGA:** Nieprzestrzeganie wskazówek dotyczących pielęgnacji może zagrażać zdrowiu użytkowników, szczególnie dzieci.

INSTRUKCJA UŻYWANIA ŁATKI NAPRAWCZEJ:

Małe otwory i małe przecieki można naprawić, wykorzystując dostarczoną łatkę naprawczą.

- a) Zlokalizuj miejsce wycieku.
- b) Spuść powietrze i wodę.
- c) Oczyszć miejsce dookoła przecieku i wytrzyj z powierzchni wodę.
- d) Wyjmij łatkę naprawczą, przyniij ją do wymaganego kształtu i rozmiaru, który powinien być trochę większy od miejsca przecieku, połóż łatkę na miejscu przecieku i mocno docisnij.
- e) Używanie można rozpocząć po 30 minut schnięcia naprawianego miejsca.

Jeśli uszkodzone miejsce jest większe niż 1" (2,5 cm), zaleca się użycie do naprawy kleju na bazie silikonu lub gumy. Przed użyciem należy przeczytać ostrzeżenie na kleju.

(CZ) UPOZORNĚNÍ! Používat pouze v mělké vodě a pod dohledem dospělé osoby.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

1. Jmenujte osobu zodpovědnou za bezpečnost.
2. Je nutné dávat větší pozor při dozoru, pokud se ve výrobku nachází více osob.
3. Pokud je to možné, naučte své dítě plavat.
4. Dříve, než dítě vstoupí do vody, namočte mu krk, paže a nohy.
5. Nedovolte, aby se na okraji výrobku běhalo nebo aktivně hrálo.
6. Děti, které neumějí dobře plavat, nebo jsou bez dozoru, musí nosit plovací vestu.
7. Nepokládejte poblíž hračky a nikdy výrobek nestavějte hlavou dolů, pokud není pod dozorem.
8. Přečtěte si návod k použití a správně dodržujte bezpečnostní pokyny týkající se celého výrobku.
9. Kvůli vlastní bezpečnosti musíte vždy dodržovat doporučení a varování uvedená v tomto návodu.
10. Poučte dítě o opatřeních vedoucích k sebezáchraně.

11. Při nedodržení tohoto návodu se můžete vystavit velkému nebezpečí. Výrobek používejte pouze v místech a podmínkách, pro které byl vytvořen.
12. Nevhodné pro neplavce! Nepoužívat při větru odvádějícím od břehu! Nepoužívat v oblastech, ve kterých se vyskytuje proudění! Nechrání před utonutím! Neplavejte pod rámem! Skákejte jen do volných oblastí! Nepoužívat při lámajících se vlnách! Nenechávejte duši nenafouknutou! Na děti je nutné stále dohlížet.
13. Při nehodě: Vytáhněte dítě co možná nejrychleji z vody. Svlékněte jeho mokré oblečení a zabalte dítě do teplé deky. Požádejte o pomoc a pomozte dítěti podle dříve uvedeného postupu.
14. Poznamenejte si číslo nouzového volání a nalepte si ho na výrobek.
15. Rozdělte rovnoměrně hmotnost zatížení a příslušenství, aby byl výrobek zepředu dozadu a směrem ke stranám ve správné rovnováze.
16. Položka 77807: Nesedějte na výrobku!
17. Položka 77807: Osoba nacházející se uvnitř kruhu musí tento použít jako plovací kruh!

VAROVÁNÍ! Chraňte před zdroji ohně. Nepoužívat v blízkosti předmětů s ostrými hranami. Nepotápět se ani neskákat do výrobku.

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Vyberte si plochý podklad, na kterém se nenacházejí kameny, štěrky, sklo a ostré nebo špičaté předměty.
2. Výrobek vyjměte z obalu a zkontrolujte, zda nechybí jeho součásti. Rozložte ho potom naplocho na zemi, vyhledejte a otevřete nafukovací ventily.
3. Doporučujeme vám nafukovat výrobek pouze ruční nebo nožní pumpou.
Pozor: Nenafoukujte talkovým vzduchem! Nenafoukujte nadměrně! Nikdy výrobek nenafoukujte ústy, neboť to je krajně namáhavé.
4. Napumpujte všechny části a příslušenství postupně a pomalu, až dokud nejsou plně nafouknuté. Po ukončení nafukování zatlačte všechny ventily pevně dovnitř, aby se dobře uzavřely.
UPOZORNĚNÍ: K montáži tohoto výrobku postačí pouze jedna dospělá osoba, která to může zvládnout rychle během 10 minut. **POKYN:** Při používání tohoto výrobku dejte pozor na to, aby byly ventily mimo vodu a stále přístupné.
5. Pokud nechcete výrobek již déle používat, otevřete ventily a stlačte je, nebo zastrčte dovnitř plochý předmět, např. hadičku k nafukování vzduchu, aby kolík zůstal uvnitř ve ventilu otevřený. Důsledně dbejte toho, aby se do výrobku nepíchalo a nikdy nevytlačujte vzduch z výrobku ven. Nechte vzduch uniknout pomalým způsobem.

USKLADNĚNÍ A ÚDRŽBA

Výrobek čistěte čistou vodou. Nakonec ho nechte uschnout na stinném, chladném místě, složte ho dohromady a uskladněte až do příštího použití v originálním obalu doma. Při skládání výrobku dejte především pozor na to, aby se v plastové fólii nevytvářely ostré hrany. V zimě nesmí být bazén vystaven teplotám pod 5°C, jinak dojde k poškození plastové fólie.

Upozornění: Nepoužívejte k čištění výrobku alkalické nebo kyselé čisticí prostředky! Nenechávejte výrobek ležet na slunci; protože sluneční svit má negativní vliv na trvanlivost. **VAROVÁNÍ:** Nedodržení pokynů k údržbě může silně ohrozit vaše zdraví, což se především týká dětí.

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ ZÁPLAT:

Malé dírký nebo netěsnosti mohou být opraveny přiloženými záplatami.

- a) Najděte netěsné místo.
- b) Vypust'te vzduch a vodu.
- c) Očistěte okolí netěsného místa a z povrchu setřete všechnu vodu.
- d) Vezměte záplatu, vystříhnete ji do požadovaného tvaru a velikosti, která by měla být o něco větší než netěsnost, záplatu přiložte na netěsné místo a pevně ji přitlačte.
- e) Lepidlo potřebuje 30 minut k zaschnutí; potom můžete znovu používat výrobek.

Pokud je poškození větší než 2,5 cm (1 palec), k opravě doporučujeme použít lepidlo na bázi silikonu nebo gumy. Před použitím lepidla si přečtete pokyny a upozornění.

(SK) UPOZORNENIE! Používať len vo vode, v ktorej dieťa dočiahne na dno, a pod dohľadom dospelaj osoby.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

1. Určte osobu zodpovednú za bezpečnosť.
2. Väčší dohľad je potrebný, ak sa vo výrobku nachádza viac ľudí.
3. Podľa možnosti buďte pri plávaní pri dieťati.
4. Skôr, než dieťa vstúpi do vody, ovlažte mu záhlavie, ruky a nohy.
5. Nedovoľte, aby sa behalo alebo aktívne hralo na okrajoch výrobku.
6. Deti, ktoré nie sú dobrými plavcami alebo sú bez dozoru, musia mať plávaciu vestu.
7. Do blízkosti neklad'te žiadne hračky a keď je výrobok bez dozoru, neobracajte ho hore dnom.
8. Prečítajte si návod na používanie a správnym spôsobom dodržiavajte bezpečnostné pokyny pre celý výrobok.
9. Kvôli vašej vlastnej bezpečnosti musíte vždy dodržiavať odporúčania a výstrahy uvedené v tomto návode.
10. Poučte dieťa o opatreniach samozáchrany.
11. Pri nedodržaní návodu sa môžete vystaviť veľkým rizikám. Výrobok používajte len na miestach a za podmienok, pre ktoré bol vyvinutý.
12. Nevhodný pre neplavcov! Nepoužívajte pri vetre vanúcom od brehu! Nepoužívajte v oblastiach, kde sú prúdy! Nechrání pred utopením! Neplávajte pod rám! Naskakujte len vo voľných priestoroch! Nepoužívajte v prípade lámajúcich sa vln! Vzduchová hadica nenechávajte nenafouknutú! Deti musia byť pod stálym dozorom.
13. V prípade nehody: Dieťa podľa možnosti vytiahnite okamžite z vody. Vyzlečte mu mokré oblečenie a zabal'te ho do teplej deky. Požiadajte o pomoc a pomôžte dieťaťu podľa uvedeného spôsobu.
14. Poznamenajte si číslo záchranej služby a nalepte ho na výrobok.
15. Rovnomerne rozložte hmotnosť zaťaženia a príslušenstva, aby bol výrobok dobre vyvážený vpredu, vzadu a po stranách.
16. Položka 77807: Nesadajte na výrobku!
17. Položka 77807: Užívateľ postavenie v rámci krúžku, musí byť použitý ako plávacie kruh!

VÝSTRAHA! Nepribližujte ho k zdrojom tepla. Nepoužívajte v blízkosti predmetov s ostrými hranami. Neponárajte ho alebo naň nenasakujte.

NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE:

1. Zvoľte rovný podklad, na ktorom sa nenachádzajú kamene, štrk, sklo lebo malé špicaté predmety alebo predmety s ostrými hranami.
2. Výrobok vyberte z obalu a skontrolujte jeho úplnosť. Potom ho roztiahnite na zem, vyhľadajte a otvorte nafukovacie ventily.
3. Výrobok odporúčame nafukovať len ručnou alebo nožnou pumpou.
Pozor: Nenaľukujte stlačeným vzduchom! Nenaľukujte príliš silno! Výrobok nenaľukujte ústami, je to mimoriadne namáhavé.
4. Postupne a pomaly nafukujte všetky diely a príslušenstvo až do úplného nafúknutia. Po nafúknutí pevne zatlačte všetky ventily, aby sa dobre uzavreli.
POZOR: Na zostavenie výrobku je potrebná dospelá osoba, ktorý to zvládne za 10 minút. **UPOZORNENIE:** Pri používaní tohto výrobku dbajte na to, aby sa ventily vždy nachádzali mimo vody a boli stále prístupné.
5. Ak výrobok už nechcete viac používať, otvorte ventily a stlačte ich alebo dovnútra vsuňte plochý predmet, napr. hadicu na vypúšťanie vzduchu, aby zátky vo ventiloch ostali otvorené. Starostlivo dbajte na to, aby ste výrobok neprepichli a z výrobku nevytláčate vzduch. Nechajte ho pomaly a prirodzene uniknúť.

SKLADOVANIE A OŠETROVANIE

Výrobok čistite čistou vodou. Potom ho nechajte vyschnúť na tienistom a chladnom mieste, poskladajte ho a uložte doma do originálneho obalu až do ďalšieho použitia. Pri skladaní výrobku dbajte najmä na to, aby sa na plastovej fólii nevytvárali ostré hrany. V zime sa bazén nesmie vystavovať teplotám pod 5 °C, lebo sa poškodí plastová fólia.

Pozor: Na čistenie výrobku nepoužívajte alkalické alebo kyslé čistiace prostriedky! Výrobok nenechajte ležať na slnku, lebo sa to nepriaznivo prejaví na životnosti. **VÝSTRAHA:** Nedodržanie pokynov na ošetrovanie sa môže prejavovať na vašom zdraví, týka sa to najmä detí.

NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE OPRAVNÝCH ZÁPLAT:

Malé prepichnutia alebo netesnosti možno opraviť priloženými opravnými záplatami.

- a) Nájdite netesné miesto.
 - b) Vypustite vzduch a vodu.
 - c) Očistite okolie netesného miesta a z povrchu utrite všetku vodu.
 - d) Vyberte opravnú záplatu, vystrihnite vhodnú veľkosť a tvar tak, aby bola o trochu väčšia ako netesnosť, záplatu priložte na netesné miesto a pevne ju pritlačte.
 - e) Lepidlo potrebuje 30 minút na zaschnutie; potom môžete znovu používať výrobok.
- Ak je poškodenie väčšie než 2,5 cm (1 palec), na opravu odporúčame použiť lepidlo na báze silikónu alebo gumy. Pred nanosením lepidla si prečítajte pokyny a upozornenia na používanie lepidla.

(SL) OPOZORILO! Uporabljajte samo v vodi, primerno plitvi za otroka in pod nadzorom odrasle osebe.

VARNOSTNA NAVODILA

1. Imenujte osebo, ki bo odgovorna za varnost.
2. Če je v izdelku več oseb, je treba nadzoru nameniti večjo pozornost.
3. Če je mogoče, otroka naučite plavati.
4. Preden gre otrok v vodo, mu zmočite tilnik, roke in noge.
5. Ne dovolite, da bi se hodilo po robovih izdelka ali se tam aktivno igralo.
6. Otroci, ki niso dobri plavalci, ali niso pod nadzorom, morajo nositi plavalni jopič.
7. V bližino izdelka ne odlagajte igrače in izdelka nikoli ne obrnite narobe, kadar ni pod nadzorom.
8. Preberite navodila za uporabo in pravilno upoštevajte varnostna navodila za celoten izdelek.
9. Zaradi svoje lastne varnosti morate vselej upoštevati priporočila in opozorila v teh navodilih.
10. Otroka podučite o ukrepih za samoreševanje.
11. Če teh navodil ne upoštevate, ste lahko izpostavljeni velikim nevarnostim. Izdelek uporabljajte le na mestih in pod pogoji, za katere je bil razvit.
12. Ni primerno za neplavalce. Ne uporabljajte na vetru, ki piha stran od obale. Ne uporabljajte v območjih z močnimi tokovi! Ne varuje pred utopitvijo! Ne plavajte pod okvirjem! Skočite le tja, kjer je prazno! Ne uporabljajte na velikih valovih! Napihljivega obroča ne puščajte nenapihnjenega! Otroke je treba stalno nadzorovati.
13. V primeru nesreče: otroka po možnosti takoj izvlecite iz vode. Slecite mu mokra oblačila in ga zavijte v toplo odejo. Prosite za pomoč in otroku pomagajte po metodi, ki je opisana zgoraj.
14. Zapišite si številko za klic v sili in jo nalepite na izdelek.
15. Enakomerno porazdelite težo obremenitev in dodatne opreme, tako da bo izdelek dobro zbalansiran spredaj, zadaj in na straneh.
16. Postavka 77807: Ne sedite na izdelku!
17. Postavka 77807: Uporabnik položaj v obroču, je treba uporabiti kot plavalni obroč!

POZOR! Ne približujte virom ognja. Ne uporabljajte v bližini predmetov z ostrimi robovi. Izdelka ne potaplajte in ne skačite vanj.

NAVODILA ZA UPORABO:

1. Izberite ravno podlago brez kamnov, proda, stekla in ostrih predmetov oziroma predmetov z ostrimi robovi.
2. Izdelek vzemite iz embalaže in preverite, da ne manjka noben del. Nato ga razprostrite po tleh ter poiščite in odprite ventile za napihovanje.
3. Priporočamo, da izdelek napihujete le z ročno ali nožno tlačilko.
Pozor: Ne napihujte s tlačnim zrakom! Ne napihujte preveč! Izdelka nikoli ne napihujte z usti, saj je to izjemno naporno.
4. Počasi napihnite vse dele in dodatke drugega za drugim, dokler niso napihnjeni do konca. Po napihovanju vse ventile dobro pritisknite v odprtine, da bodo dobro zaprti.
POZOR: Za postavitev izdelka je potrebna le ena odrasla oseba, ki to lahko naredi hitro, v 10 minutah. **NAPOTEK:** Pri uporabi izdelka pazite, da ventili ne bodo v vodi in da bodo stalno dostopni.
5. Če izdelka ne želite več uporabljati, ventile odprite in jih stisnite, ali pa vanje vstavite ploščat predmet, npr. cevko za izpust zraka, da bo čep znotraj ventila ostal odprt. Skrbno pazite, da izdelka ne boste predrli in zraka iz izdelka ne iztiskajte. Zrak izpustite počasi in na naraven način.

SHRANJEVANJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek čistite s čisto vodo. Nato ga pustite, da se posuši na senčnem, hladnem mestu. Zložite ga in ga do naslednje uporabe shranjujte v originalni embalaži v hiši. Pri zlaganju izdelka pazite zlasti na to, da na plastični foliji ne bo ostrih robov. Pozimi izdelek ne sme biti izpostavljen temperaturam pod 5°C, saj se v nasprotnem primeru poškoduje plastična folija.

Pozor: Za čiščenje izdelka ne uporabljajte alkalnih ali kislinjskih čistil! Izdelka ne puščajte na soncu; to negativno vpliva obstojnost. **OPOZORILO:** Neupoštevanje navodil za vzdrževanje lahko močno ogrozi vaše zdravje, kar velja zlasti za otroke.

NAVODILA ZA UPORABO ZAPLATE ZA KRPLANJE:

Manjše luknjice in manjša puščanja lahko popravite s priloženo zaplato za krpanje.

- Poiščite mesto, kjer pušča.
 - Izpustite zrak iz bazena in izčrpajte vodo.
 - Očistite področje okoli mesta, kjer pušča, in s površine obrišite vso vodo.
 - Vzemite zaplato za krpanje, izrežite ustrezno obliko in velikost, ki mora biti nekoliko večja od mesta, kjer pušča, jo položite na mesto, kjer pušča, in močno pritisnite.
 - Bazen lahko uporabljate po 30 minut sušenja mesta, ki ste ga popravili.
- Če je poškodba večja od 2,5 cm, priporočamo, da za popravilo uporabite lepilo na osnovi silikona ali gume. Pred uporabo preberite opozorilo na lepilu.

(HR)UPOZORENJE! Koristiti samo u vodi primjerene dubine za dijete i pod nadzorom odraslih.

SIGURNOSNE NAPOMENE:

- Nominirajte jednu osobu odgovornu za sigurnost.
- Ako se u proizvodu nalazi više osoba, potrebno je obratiti veću pozornost na sigurnost.
- Ukoliko je moguće, dijete naučite plivati.
- Navlažite stražnji dio vrata, ruke i noge djeteta prije nego uđe u vodu.
- Ne dozvolite hodanje ili aktivnu igru na/po kotačima proizvoda.
- Djeca koja nisu dobri plivači ili nisu pod nadzorom moraju nositi pojas za plivanje.
- Ne stavljajte igračke u blizinu proizvoda i ne okrećite proizvod naglavce ukoliko nije pod nadzorom.
- Pročitajte upute za uporabu i slijedite sigurnosne napomene za cijeli proizvod.
- Zbog vlastite se sigurnosti morate uvijek pridržavati preporuka i upozorenja navedenih u ovim uputama.
- Podučite dijete o mjerama samospašavanja.
- U slučaju nepridržavanja ovih uputa možete se izložiti velikim opasnostima. Proizvod koristite samo na mjestima i pod uvjetima za koje je namijenjen.
- Nije prikladno za neplivače! Ne koristite u slučaju vjetra s kopna! Ne koristite u područjima u kojima postoje strujanja! Ne štiti od utapanja! Ne plivajte pod okvirom! Skačite samo u slobodna područja! Ne koristite u slučaju velikih valova! Ne ostavljajte nenapuhani zračni pojas! Djecu treba stalno nadzirati.
- U slučaju nesreće: Dijete što je prije moguće izvucite iz vode. Skinite mokru odjeću i dijete umotajte u toplu deku. Potražite pomoć i pomognite djetetu pomoću prethodno navedene metode.
- Zabilježite broj hitne službe i nalijepite ga u blizinu proizvoda.
- Ravnomjerno rasporedite težinu opterećenja i pribora tako da je proizvod sprijeda, straga i bočno dobro izbalansiran.
- Art. 77807: Nemojte sjediti na proizvodu!
- Art. 77807: Korisnik pozicija unutar prstena, moraju se koristiti kao plivati prsten!

UPOZORENJE! Držite podalje od izvora vatre. Ne koristite u blizini oštih predmeta. Ne ronite i ne skačite u proizvod.

UPUTE ZA UPORABU:

- Odaberite ravnu podlogu bez kamenčića, šljunka, stakla i bez šiljatih i oštih predmeta.
- Proizvod izvadite iz pakiranja i provjerite da slučajno ne nedostaju dijelovi. Zatim rasprostrite na tlu, potražite i otvorite ventile za napuhavanje.
- Preporučujemo proizvod napuhavati pomoću ručne ili nožne pumpe.
Pozor: Ne napuhavajte komprimiranim zrakom! Ne napuhavajte preko granice! Proizvod nikada ne napuhavajte ustima jer je to izuzetno naporno.
- Polako, jedan za drugim napumpajte sve dijelove i pribor sve dok nisu potpuno napuhani. Nakon napuhavanja čvrsto pritisnite sve ventile kako biste ih dobro zatvorili.
POZOR: Za napuhavanje proizvoda potrebna je samo jedna odrasla osoba. Proizvod se može brzo napuhati u roku od 10 minuta. **NAPOMENA:** Prilikom uporabe proizvoda pazite da su ventili izvan vode i da su dostupni u svakom trenutku.
- Ako više ne želite koristiti proizvod, otvorite ventile i pritisnite ih, ili u ventile ugurajte plosnati predmet, npr. crijevo za ispuštanje zraka, kako bi čep u unutrašnjosti ventila ostao otvoren. Posebno pazite da se proizvod ne nabode i ne istiskuje zrak iz proizvoda. Dozvolite da zrak polako i prirodno izađe.

SKLADIŠTENJE I ODRŽAVANJE

Proizvod očistite čistom vodom. Nakon toga ga ostavite na sjenovitom hladnom mjestu da se osuši, sklopite ga i do sljedeće uporabe skladištite u originalnom pakiranju u kući. Prilikom sastavljanja proizvoda posebno pripazite da se u plastičnoj foliji ne formiraju oštri bridovi. Zimi se bazen ne smije izlagati temperaturama ispod 5°C. U protivnom dolazi do oštećenja plastike.

Pozor: Za čiščenje proizvoda ne koristite alkalna ili kisela sredstva za čišćenje! Ne ostavljajte proizvod da leži na suncu. To negativno utječe na trajnost proizvoda. **UPOZORENJE:** Nepridržavanje uputa za održavanje može jako naštetiti Vašem zdravlju, što se posebno odnosi na djecu.

UPUTE ZA ZAKRPE:

Male rupe i mjesta koja propuštaju mogu se popraviti priloženim zakrpama.

- Pronađite mjesto propuštanja.
- Ispustite zrak i vodu.
- Očistite područje oko mjesta propuštanja i obrišite svu vodu s površine.
- Izvadite zakrpu, izrežite je na odgovarajući oblik i veličinu tako da je nešto veća od površine koja propušta, postavite je na

mjesto propuštanja i čvrsto pritisnite.

e) Potrebno je 30 minuta da se ljepilo osuši. Nakon toga proizvod ponovno možete koristiti.

Ako je rupa veća od 2,5 cm (1 inč), preporučujemo za popravak koristiti ljepilo na bazi silikona ili gume. Prije nanošenja ljepila obavezno pročitajte upute za uporabu i sigurnosna upozorenja uz ljepilo.

(BA)UPOZORENJE! Koristiti samo u plitkoj vodi pod nadzorom odrasle osobe.

SIGURNOSNA UPUTSTVA:

1. Odredite jednu osobu koja će biti odgovorna za sigurnost.
2. Treba obratiti veću pažnju na sigurnost ako se u proizvodu nalazi više osoba.
3. Naučite svoje dijete da pliva što je prije moguće.
4. Pokvasite vrat, ruke i noge djeteta prije ulaska u vodu.
5. Ne dozvolite da se hoda ili aktivno igra po ivicama proizvoda.
6. Djeca koja nisu dobri plivači ili nisu pod nadzorom moraju nositi prsluk za spašavanje.
7. Ne stavljajte nikakve igračke u blizini i ne okrećite proizvod naglavačke ako nije pod nadzorom.
8. Pročitajte uputstvo za korištenje i pratite sigurnosna uputstva za cijeli proizvod na pravi način.
9. Zarad svoje sigurnosti morate uvijek imati na umu preporuke i upozorenja iz ovog uputstva.
10. Učite dijete o mjerama samospašavanja.
11. Ako ne pratite ovo uputstvo potencijalno se izlažete velikim opasnostima. Koristite proizvod samo na mjestima i pod uslovima za koje je proizveden.
12. Nije predviđeno za neplivače! Ne koristiti kod vjetra! Ne koristiti u predjelima gdje postoje strujanja! Ne štiti od utapanja! Ne plivajte ispod okvira! Uskačite samo u slobodne predjele! Ne koristiti kod velikih valova! Ne ostavljajte zračni jastuk nenapuhan! Djeca moraju neprestano biti pod nadzorom.
13. U slučaju nesreće: Otvucite dijete po mogućnosti odmah iz vode. Skinite mu mokru odjeću i uvijte ga u toplu deku. Zatražite pomoć i pomozite djetetu gore navedenom metodom.
14. Zapišite sebi broj hitne pomoći i zalijepite ga na proizvod.
15. Rasporedite težinu opterećenja i dijelova pribora ravnomjerno tako da proizvod na prednjoj, stražnjoj strani i na bokovima bude dobro izbalansiran.
16. Stavka 77807: Nemojte sjediti na proizvod!
17. Stavka 77807: Korisnik poziciju u ring, moraju se koristiti kao šlauf za plivanje!

PAŽNJA! Držati dalje od izvora vatre. Ne primjenjivati u blizini predmeta oštih ivica. Ne potapati i ne uskakati u proizvod.

UPUTSTVO ZA UPOTREBU:

1. Odaberite ravnu površinu na kojoj nema kamenja, šljunka, stakla i oštih ili predmeta oštih ivica.
3. Raspakujte proizvod i provjerite da li nedostaju neki dijelovi. Raširite ga ravno na podu, potražite i otvorite ventile za napuhavanje. Preporučujemo vam da proizvod napuhujete samo ručnom ili nožnom pumpom.
Pažnja: Ne napuhavati komprimiranim zrakom! Ne napuhavati prejako! Proizvod nikad ne napuhavajte ustima jer je to izuzetno naporno.
4. Napušite sve dijelove i sav pribor jedan za drugim polako sve dok ne budu potpuno napuhani. Nakon napuhavanja pritisnite sve ventile čvrsto unutra da bi ih dobro zatvorili.
PAŽNJA: Za sastavljanje ovog proizvoda je sposobna samo odrasla osoba koja ovo može brzo obaviti u roku od 10 minuta.
NAPOMENA: Pri primjeni ovog proizvoda pazite da se ventili nalaze izvan vode i da su uvijek na dohvat ruke.
5. Ako više ne želite koristiti proizvod otvorite ventile i stisnite ih ili ubacite neki ravan predmet, npr. crijevo za ispuštanje zraka kako bi čep unutra u ventilu ostao otvoren. Dobro pazite da proizvod ne probijate i ne istiskajte zrak iz proizvoda. Pustite da zrak izađe sporo i na prirodan način.

ODRŽAVANJE I NJEGA

Čistite proizvod čistom vodom. Ostavite da se naknadno osuši u sjenovitom i hladnom mjestu, presavijte ga i skladištite ga u originalnom pakovanju u kući do sljedeće upotrebe. Pri sastavljanju posebnu pažnju obratite na to da se u plastičnoj foliji ne nalaze oštre ivice. Zimi se bazen ne smije izlagati temperaturi ispod 5°C jer će se u suprotnom oštetiti plastična folija.

Pažnja: Ne koristite bazna ili kisela sredstva za čišćenje proizvoda! Ne ostavljajte proizvod na suncu jer se to loše odražava na vijek trajanja. **UPOZORENJE:** Nepridržavanje uputstava za njegu može ozbiljno ugroziti vaše zdravlje, što se posebno odnosi na djecu.

NAPOMENA ZA ZAKRPU ZA POPRAVKU:

Mali ubodi ili mala propusna mjesta mogu se popraviti priloženom zakrpom za popravke.

- a) Pronađite mjesto koje propušta.
 - b) Ispustite zrak i vodu.
 - c) Očistite područje oko propusnog mjesta i obrišite svu vodu s površine.
 - d) Izvadite zakrpu za popravku, izrežite je u obliku i veličini tako da bude veća od propusnog mjesta, stavite zakrpu na pogođeno mjesto i dobro je stisnite.
 - e) Ljepilu treba 30 minuta da se stegne, nakon toga proizvod možete ponovo koristiti.
- Ako je rupa veća od 2,5 cm (1 col), preporučujemo za popravku ljepilo na bazi silikona ili gume. Pročitajte uputstva za korištenje i sigurnosne napomene za ljepilo prije nego što ga nanese.

(HU)FIGYELMEZTETÉS! Csak a gyermek magasságához képest biztonságos sekély vízben és felnőtt felügyelete mellett szabad használni.

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK:

1. Jelöljenek ki valakit, aki a biztonságért felelős.
2. Ha a terméket egyszerre többen használják, fokozott felügyelet szükséges.
3. Lehetőség szerint tanítsa meg gyermekét úszni.
4. Nedvesítse be a gyermek nyakát, karjait és combjait, mielőtt bemegy a vízbe.
5. Ne engedje, hogy a termék peremén szaladgáljanak, vagy aktívan játsszanak.
6. A nem magabiztosan úszó, vagy felügyelet nélkül hagyott gyermekeknek úszómellényt kell viselniük.

7. Ne hagyjon játékszereket a közelben, és ne fordítsa a terméket a tetejére, ha felügyelet nélkül hagyja.
8. Olvassa el a kezelési útmutatót, és tartsa be megfelelő módon a biztonsági tudnivalókat a termék egészére vonatkozóan.
9. Saját biztonsága érdekében mindig tartsa be az útmutatóban foglalt ajánlásokat és figyelmeztetéseket.
10. Mondja el gyermekének, mit kell tennie az önmentéshez.
11. Az útmutató figyelmen kívül hagyásával nagy veszélynek teszi ki magát. Csak olyan helyen és körülmények között használja a terméket, amire az készült.
12. Úszni nem tudók számára nem megfelelő! Elfújó szélben tilos használni! Ne használja olyan területen, ahol áramlások vannak! Nem véd vízbe fulladás ellen! Ne ússzon a perem alá! Csak szabad területre szabad beugrani! Ne használja hullámtörésben! Egyik légtömlő se maradjon felfújatlanul. A gyermekeket mindenkor felügyelni kell.
13. Balesetnél: Lehetőleg azonnal húzza ki a gyermeket a vízből. Vegye le a nedves ruhát, és csavarja a gyermeket meleg takaróba. Kérjen segítséget, és segítsen a gyermeknek a fentebb említett módszerrel.
14. Jegyezze fel a segélyhívószámot, és ragassza a termékre.
15. A terhek és tartozékok tömegét egyenletesen ossza el, hogy a termék előtt és hátul, valamint oldalt kellően kiegyensúlyozott legyen.
16. Tétel 77807: Ne üljön a termék!
17. Tétel 77807: Felhasználó pozícióját a gyűrű, kell használni, mint egy úszni gyűrű!

FIGYELMEZTETÉS! Gyújtóforrásoktól távol tartandó. Ne használja éles peremű tárgyak közelében. Ne merüljön le, vagy ugorjon a vízbe.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:

1. Válasszon ki egy sima felületet a talajon, ahol nincsenek kövek, kavics, üvegdarabok, vagy hegyes és éles tárgyak.
2. Vegye ki a terméket a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valamilyen alkatrész. Ezután terítse ki a talajon, keresse meg, és nyissa ki a felfújószelepeket.
3. Javasoljuk, hogy a termék felfújásához csak kézi vagy lábpumpát használjon.
Figyelem: Ne használjon sűrített levegőt a felfújáshoz! Ne fejtse ki túl nagy erőt a felfújáskor! Ne szájával fújja fel a terméket, mert az rendkívül megerőltető.
4. Egymás után, lassan pumpálja fel az alkotóelemeket és tartozékokat, amíg mindegyik teljesen felfújódik. Felfújás után nyomja be teljesen a szelepeket, hogy jól záródjanak.
FIGYELEM: A terméket olyan felnőtt állítsa össze, aki képes ezt gyorsan, 10 percen belül elvégezni. TUDNIVALÓ: A termék használatakor ügyeljen arra, hogy a szelepek a vízen kívül, jól hozzáférhető helyen legyenek.
5. Ha már nem kívánja tovább használni a terméket, akkor nyissa ki a szelepeket, és a levegő kieresztéséhez nyomja össze őket, vagy csúsztasson be egy lapos tárgyat, pl. tömlőt, hogy nyitva maradjon a szelepen belüli zárócsap. Gondosan ügyeljen arra, hogy ne szúrja ki a terméket, és ne nyomja ki a levegőt a termékből. Hagyja a levegőt lassan, természetes úton távozni.

TÁROLÁS ÉS ÁPOLÁS

Tiszta vízzel tisztítsa meg a terméket. Ezután hagyja árnyékos, hűvös helyen megszáradni, hajtogassa össze, és tárolja az eredeti csomagolásban, fedett helyiségben a következő használatig. A termék összehajtásakor fokozottan ügyeljen arra, hogy ne alakuljanak ki éles peremek a műanyag fóliában. Télen az úszómedence nem tárolható 5 °C alatti hőmérsékleten, különben megromlódik a műanyag fólia.

Figyelem: Ne használjon lúgos vagy savas tisztítószer a termék tisztítására! Ne hagyja a napon a terméket, mert ezáltal csökken az élettartama. **FIGYELMEZTETÉS:** Az ápolási tudnivalók figyelmen kívül hagyása súlyosan károsíthatja az egészséget, ami gyermekekre fokozottan érvényes.

UTASÍTÁSOK A JAVÍTÓFOLT HASZNÁLATÁHOZ:

(A mellékelt javítófolt segítségével meg lehet javítani a túlyuk- vagy kisméretű szúrás okozta szivárgások)

- a) Keresse meg a szivárgás helyét.
- b) Eressze le vizet és levegőt a medencéből.
- c) Tisztítsa meg a szivárgás körüli területet, majd törölje fel a vizet a felületéről.
- d) Vegye ki a javítófoltot, vágja a szükséges alakúra és meretűre, ügyelve arra, hogy kissé nagyobb legyen, mint a szivárgás, tegye a foltot a szivárgásra és nyomja rá erősen.
- e) A medence a javítás után 30 perccel ismét használható.

Ha a sérült terület meghaladja az 1" (2,5 cm) méretet, a javításhoz szilikon vagy gumi alapú ragasztó használatát ajánljuk. Használat előtt olvassa el a ragasztón lévő figyelmeztetést.

(RO) AVERTISMENT! A se utiliza numai în apa în care copilul poate sta în picioare și sub supravegherea unui adult.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ:

1. Numiți o persoană responsabilă de siguranță.
2. Trebuie să acordați mai multă atenție la supraveghere atunci, când se află mai multe persoane în produs.
3. Învățați copilul dvs. să înoate dacă, este posibil.
4. Udați ceafa, brațele și picioarele copilului înainte ca acesta să intre în apă.
5. Nu permiteți alergatul sau joaca pe marginile produsului.
6. Copii, care nu sunt înotători buni sau nu sunt supravegheați trebuie să poarte o vestă de înot.
7. Nu puneți jucării în apropiere și nu întoarceți niciodată produsul pe dos când este nesupravegheat.
8. Citiți manualul de utilizare și respectați în mod corect indicațiile de siguranță pentru întregul produs.
9. Pentru siguranța dvs. trebuie să respectați întotdeauna recomandările și avertizările din acest manual.
10. Învățați copilul măsurile de auto-salvare.
11. În caz de nerespectare a acestui manual vă puteți expune la pericole mari. Folosiți produsul doar în locurile și condițiile, pentru care a fost conceput.
12. Nu este adecvat pentru persoanele, care nu știu să înoate. A nu se utiliza în caz de vânt către mare. A nu se folosi în zone, în care sunt curenți. Nu protejează contra înecului! A nu se înota sub ramă! A se sări doar în zone libere! A nu se folosi în caz de valuri! A nu se lăsa furtunul de aer neumflat! Copii trebuie supravegheați întotdeauna.
13. În caz de accident: trageți imediat copilul din apă. Dezbrăcați-l de îmbrăcăminte, udă și înveliți-l într-o pătură caldă.

- Solicitați ajutor și ajutați copilul în modul descris mai sus.
14. Notați-vă numărul de la urgențe și lipiți-l pe produs.
 15. Distribuți greutatea încărcăturii și accesoriilor uniform, astfel încât produsul să fie bine balansat în față și în spate și pe părțile laterale.
 16. Art. 77807: Nu sta pe produs!
 17. Art. 77807: Poziția de utilizator în interiorul inelului, trebuie utilizat ca un inel de înot!

AVERTIZARE! A se ține la distanță față de sursele de foc. A nu se utiliza în apropierea obiectelor ascuțite. A nu se scufunda sau sări în interior.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE:

1. Alegeți o suprafață plană, pe care să nu fie pietre, pietriș, sticlă și obiecte ascuțite.
2. Scoateți produsul din ambalaj și verificați dacă, lipsește ceva. Apoi întindeți-l pe pe pământ și deschideți ventilele de umflare.
3. Vă recomandăm, să umflați produsul numai cu o pompă de mână sau de picior.
Atenție: nu umflați cu aer comprimat! Nu umflați în mod excesiv! Nu umflați produsul niciodată cu gura, deoarece aceasta este foarte obositor.
4. Umflați încet toate componentele și accesoriile unele după altele, până când acestea sunt complet umflate. După umflare împingeți toate ventilele bine în interior și închideți-le.
ATENȚIE: pentru montarea acestui produs este necesar un adult, care poate realiza aceasta repede în timp de 10 minute.
INDICAȚIE: când utilizați acest produs aveți grijă, ca toate ventilele să nu fie în apă și să fie întotdeauna accesibile.
5. Când nu mai doriți să utilizați produsul, deschideți ventilele și apăsați-le sau împingeți un obiect plat în acestea, de ex. un furtun pentru evacuarea aerului, ca să rămână deschis dopul din interiorul ventilului. Aveți grijă să nu împungeți produsul și nu-l apăsați pentru a evacua aerul. Lăsați să iasă aerul încet și în mod natural.

DEPOZITARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățați produsul cu apă curată. După aceea lăsați-l să se usuce într-un loc cu umbră și răcoros, împăturiți-l și depozitați-l în ambalajul original în casă până la următoarea utilizare. La împăturirea produsului împiedicați în mod special formarea muchiilor ascuțite în folia de plastic. Pe timp de iarnă piscina nu are voie să fie expusă unor temperaturi sub 5°C, deoarece în caz contrar se poate deteriora folia de plastic.

Atenție: nu folosiți substanțe alcaline sau acide pentru curățarea produsului. Nu lăsați produsul în soare; aceasta are un efect negativ asupra duratei de viață. **AVERTIZARE:** nerespectarea indicațiilor de curățare poate periclita foarte mult sănătatea dvs., ceea ce este în special valabil în cazul copiilor.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND PLASTURELE PENTRU REPARAȚII:

Găurile și spărturile mici se pot repara cu plasturele pentru reparații incluse.

- a) Localizați spărtura.
 - b) Dezumflați și scurgeți apa.
 - c) Curățați suprafața din jurul spărturii și ștergeți complet apa de pe suprafață.
 - d) Scoateți plasturele pentru reparații, tăiați-l în forma și la dimensiunea necesară, care trebuie să fie puțin mai mare decât suprafața spărturii, așezați plasturele pe suprafața spărturii și apăsați ferm.
 - e) Puteți utiliza produsul din nou după o perioadă de 30 de ore de uscare a poziției reparate.
- Dacă deteriorarea este mai mare de 1" (2,5 cm), vă recomandăm să utilizați un silicon sau un adeziv pe bază de cauciuc pentru reparare. Citiți declarația de avertizare de pe adeziv înainte de utilizare.